



A GLOBAL
TOBACCO
INDUSTRY
WATCHDOG

تمباکو انڈسٹری کے اتحادی



فیچٹ
شیٹ
گلوبل

نومبر 2022

سٹاپ (STOP) تین زمروں میں منظم اتحادی ہیں۔

تمباکو انڈسٹری کے اتحادی کون ہیں؟

ممكن سرگرمیاں	خصوصیات	زمہ
<ul style="list-style-type: none"> تمباکو پر ٹیکس کے اضافے اور سگریٹ کے لیے سادہ پیکیجنگ قوانین کے خلاف مہم چلاتے ہیں تمباکو اور نیکوٹین مصنوعات کے بلکے ضابطوں کے لیے دباؤ بناتے ہیں ای سگریٹ اور گرم تمباکو مصنوعات کے استعمال، تمباکو انڈسٹری کے "نقصان میں تخفیف" کی تشریح کے مطابق بنانے کی وکالت کرتے ہیں انڈسٹری کی طرف سے نام نہاد کارپوریٹ سماجی ذمہ داری کے اقدامات کو انجام دینے کی بات کرتے ہیں یا ان کو اجاگر کرتے ہیں ایسی مہم شروع کرتے ہیں جو مخصوص جماعتوں جیسے چھوٹے کاروباری مالکان یا صارفین کی نمائندگی کرنے کا دعویٰ کرتی ہیں انڈسٹری کی نئی تمباکو اور نیکوٹین مصنوعات تک آسان رسائی کا مطالبہ کرنے والی عرضیاں دائر کرنے یا خط لکھنے کی مہم چلاتے ہیں یا ان میں اپنا تعاون دیتے ہیں، یا تمباکو کنٹرول کرنے کے اقدامات جیسے تمباکو کے استعمال میں اضافہ، سادہ پیکیجنگ یا استعمال کی پابندیوں کے خلاف وکالت کرتے ہیں 	<ul style="list-style-type: none"> تمباکو انڈسٹری ایسی تنظیم کے قیام، فنڈ سازی اور/یا رکنیت میں کلیدی کردار ادا کرتی ہے جو آزادانہ طور پر کام کرنے کا دعویٰ کرتی ہے اکثر عوامی یا خصوصی مفادات کی نمائندگی کرنے کا دعویٰ کرتی ہے انڈسٹری کے ساتھ مالی رابطے مبہم یا خفیہ ہوسکتے ہیں 	<p>فرنٹ گروپس</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ایک جماعت یا تنظیم جو انڈسٹری سے متعلق کسی مخصوص پالیسی کی تائید یا مخالفت کرنے کے لیے نچلی سطح پر بے ساختہ کوشش کی طرح نظر آتی ہے حامیوں کی بھرتی کر سکتی ہے یا حامیوں کی تعداد کا غلط تاثر دے سکتی ہے 	<p>ایسٹروٹرف جماعتیں</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ترجمان یا ترغیب کار کا کردار لے سکتے ہیں بظاہر وہ آزاد لگتے ہیں لیکن اکثر انڈسٹری سے فنڈ لیتے ہیں تمباکو کمپنیاں اکثر ان گروپوں کی رکنیت حاصل کیے ہوئے ہوتی ہیں 	<p>ٹالٹ فریقین</p>

تمباکو انڈسٹری کے اتحادی ایسی جماعت یا تنظیمیں ہیں جو تمباکو انڈسٹری کے کاروباری مفادات کو فروغ دیتی ہیں۔ وہ لوگ عموماً تمباکو مصنوعات بناتے یا فروخت نہیں کرتے ہیں، بلکہ صنعت کے ایجنٹوں کو فروغ دیتے ہوئے تمباکو کی عالمی وبا کو برقرار رکھنے میں اپنا بھرپور تعاون دیتے ہیں۔ تمباکو انڈسٹری تمباکو کے استعمال اور اس سے ہونے والے نقصانات میں کمی لانے میں سب بڑی رکاوٹ حائل کر رہی ہیں۔ انڈسٹری کے اتحادی اس صنعت کی توسیع شدہ کڑی ہیں۔

انڈسٹری کے اتحادیوں کی شناخت مشکل ہے۔

- بہت سے اتحادیوں کے نام ایسے ہیں جس کا تمباکو انڈسٹری سے کوئی تعلق نہیں ہے، یا ایسا لگتا ہے جیسے وہ تمباکو انڈسٹری کے خلاف کام کر رہے ہوں۔ اس کی ایک مثال سموکسفری ورلڈ (تمباکو سے پاک دنیا) نام کا ایک بڑا گروپ ہے جسے پوری طرح سے فلپ مورس انٹرنیشنل فنڈنگ کے ذریعہ قائم کیا گیا تھا۔
- کچھ اتحادی غیر واضح ہیں یا اس صنعت سے اپنے رابطے مخفی رکھتے ہیں۔

اس کی مثالیں یہاں تلاش کریں: exposetobacco.org/tobacco-industry-allies

انڈسٹری کے اتحادی عوام کی صحت کو نقصان پہنچاتی ہیں۔

- تمباکو کے استعمال کے باعث ہر سال 8 ملین سے زیادہ موتیں ہوتی ہیں، اور عالمی معیشت کو صحت کی دیکھ بھال کے اخراجات اور پیداواری صلاحیت میں سالانہ 1.85 ٹریلین امریکی ڈالر کا نقصان ہوتا ہے۔
- ثابت شدہ اقدامات جیسے تمباکو پر ٹیکس میں اضافہ کرنا، اشتہار، پرموشن اور سپانسر شپ پر پابندی عائد کرنا، سادہ پیکیجنگ یا گرافک صحت انتباہات نافذ کرنا، تمباکو سے پاک مقامات نافذ کرنا اور بہت کچھ تمباکو سے متعلقہ مصائب، معاشی نقصانات اور اموات میں کمی لائے گا۔
- اتحادی تمباکو انڈسٹری کو ان زندگی بچانے والی پالیسیوں میں تاخیر یا بلاک کرنے میں مدد کرتے ہیں، یا صحت عامہ پر صنعت کے منافع کے حق میں پالیسیوں کو کمزور کرنے میں لگے رہتے ہیں۔
- ایسے مقامات جہاں انڈسٹری کی ساکھ کمزور ہے یا پالیسی سازوں کے ساتھ باہمی تعامل سے منع کیا گیا ہے جس کے باعث پالیسی کو انڈسٹری کے اثر و رسوخ سے بچانے کے لیے بنائی گئی ہے، یہ اتحادی انڈسٹری کو اپنا اثر و رسوخ میں افزودگی میں ایک اور راستہ فراہم کر سکتے ہیں۔

انڈسٹری اتحادیوں کی مثالیں

الائنسی مسیرکٹ تمباکو انٹونیشیا (ای ایم ٹی آئی) ¹	
مقام	انٹونیشیا میں واقع ہے، اور بنیادی طور پر انٹونیشیا میں کام کرتا ہے
اتحادی کا زمرہ	فرنٹ گروپس
اہم اتحادی مرکز	آتش گیر سگریٹ کو بڑھاوا دینا
تمباکو کمپنی سے رابطے	پی ٹی ایچ ایم سپورن ٹی بی کے، فلپ مورس انٹرنیشنل کا ذیلی انٹونیشیائی ادارہ، بانی اراکین میں سے ایک تھا۔
سرگرمیاں	سگریٹ اور تمباکو مصنوعات کی تشہیر پر پابندی اور تمباکو ٹیکس میں اضافہ سمیت تمباکو پر قابو پانے کے اقدامات کے خلاف تحریک چلانی
عوامی صحت کو خطرہ	اشتہاری پابندیوں میں تاخیر یا منسوخی تمباکو کمپنیوں کو نئے تمباکو نوشی کرنے والوں کی تقرری کرنے اور موجودہ تمباکو نوشی کرنے والوں میں لت برقرار رکھنے کی سہولت فراہم کرتا ہے۔
	تمباکو ٹیکس میں اضافہ کے خلاف لڑنا، جس کی وجہ سے تمباکو کی قیمتوں میں اضافہ ہوتا ہے، سگریٹ کو خصوصاً نوجوان سمیت خرچ سے متعلق آگاہ صارفین تک قابل رسائی اور سستی رکھتا ہے۔ اس سے تمباکو کے استعمال کو مؤثر طریقے سے فروغ ملتا ہے اور اس کے استعمال کی ترغیب ہوتی ہے۔

ورلڈ ویپرز الائنس ²	
مقام	امریکا میں واقع ہے، بین الاقوامی سطح پر کام کرتا ہے
اتحادی کا زمرہ	ایسٹروٹرف جماعتیں
اہم اتحادی مرکز	بنیادی طور پر برقی نیکوٹین مصنوعات کو بڑھاوا دینا، جن میں سے بہت سی زیادہ تر بین الاقوامی تمباکو کمپنیاں تیار کرتی ہیں
تمباکو کمپنی سے رابطے	برطانوی امریکی تمباکو گروپ کی تخلیق، رہنمائی اور فنڈنگ میں ملوث تھی۔
سرگرمیاں	کنزیومر چوائس سنٹر کو ورلڈ ویپرز الائنس نے قائم کیا اور برطانوی امریکی تمباکو، فلپ مورس انٹرنیشنل اور جاپان تمباکو انٹرنیشنل نے فنڈ فراہم کرتی ہے۔
	نیدرلینڈز میں ذائقہ پر پابندی اور صحت سے متعلق انتباہات کے خلاف "بظاہر نامیاتی" خط لکھنے کی مہم کا اہتمام کیا
عوامی صحت کو خطرہ	ای سگریٹ کے خلاف قانون کی مخالفت کے لیے لاینگ کی اور سگریٹ نوشی کے خاتمے کے آلے کے طور پر اسکے استعمال کے حق میں مہم چلانی
	تنظیم انڈسٹری سے ہمیشہ اپنے لنکس مخفی رکھتی ہے اور مبینہ طور پر اپنے فیس بک اشتہارات میں اپنا نام ترک کر دیتی ہے جس سے یہ غلط فہمی پیدا ہوتی ہے کہ یہ آزادانہ اور نچلی سطح کی مہم ہے۔
	ای سگریٹ پر ضابطے نوجوانوں کو عادی بننے سے روک سکتے ہیں۔ ان ضابطوں کی مخالفت سے ای سگریٹ نوجوانوں کے لیے زیادہ آسانی سے قابل رسائی ہو جاتی ہے۔

1. https://tobacconomics.org/files/research/523/UIC_Economic-Costs-of-Tobacco-Use-Policy-Brief_v1.3.pdf
 2. <https://tobaccotactics.org/wiki/Lobby-Groups/>
 3. <https://tobaccotactics.org/wiki/world-vapers-alliance/>

کنکوآڈیا	
مقام	امریکا میں واقع ہے، بین الاقوامی سطح پر کام کرتا ہے
اتحادی کا زمرہ	فریق ثالث
اہم اتحادی مرکوز	تمباکو انڈسٹری کو ایک ذمہ دار، اختراعی اور قابل اعتماد شراکت دار کے طور پر پیش کرنا
تمباکو کمپنی سے رابطے	فلپ مورس انٹرنیشنل کو 2020 سے ایک "سرپرست رکن" کے طور پر درج کیا گیا ہے، اور 2017 سے کنکوآڈیا ایونٹس میں ہونے والے مذاکرے اور بات چیت کی باقاعدگی سے کفیل کا کردار ادا کر رہی ہے۔
سرگرمیاں	عوامی-نجی شراکت داری سے متعلق تقریبات بشمول ایک سربراہی اجلاس جو اقوام متحدہ کی جنرل اسمبلی کے اسی ہفتے کے دوران منعقد ہونے والی تقریبات کی میزبانی کرتی ہے
عوامی صحت کو خطرہ	فلپ مورس انٹرنیشنل کو اپنے ایجنٹے کو فروغ دینے کے لیے ایک پلٹ فارم فراہم کرنا اور اسے سربراہان مملکت، سینئر ایگزیکٹوز اور اقوام متحدہ کے نمائندوں کے ساتھ اسٹیج شیئر کرنے کی اجازت دینا سگریٹ کمپنی کو بطور شراکت دار غلط ڈھنگ سے جواز فراہم کرنا ہے۔ یہ شراکت داری کا سبب بن سکتا ہے جس کے نتیجے میں ایسی پالیسیاں پائی ہیں جو عوام کے بجائے انڈسٹری کے مفادات کا خیال رکھتی ہیں۔

انڈسٹری کے اتحادیوں پر اعتماد نہیں کیا جا سکتا۔

انڈسٹری کے اتحادی عوامی صحت کے لیے خطرہ ہیں۔ تمام سرکاری شعبوں کے پالیسی سازوں کو اتحادیوں کے ساتھ قطعی کام نہیں کرنا چاہیے، بجائے اس کے تمباکو کے کنٹرول پر عالمی ادارہ صحت کے فریم ورک کنونشن کے آرٹیکل 5.3 کو نافذ کرنا چاہیے، جس کا مقصد پالیسیوں کو تمباکو انڈسٹری اور اس کے مفادات کی تکمیل کرنے والوں کے اثر و رسوخ سے محفوظ رکھنا ہے۔

چیک کریں **سٹاپ (STOP) کے ڈیٹا بیس** میں ہوتا اضافہ یہ یقینی بناتا ہے کہ آپ کسی ایسے اتحادی کے ساتھ کام نہیں کر رہے ہیں جو تمباکو انڈسٹری کے ضرر رساں ایجنٹے کو آگے بڑھا رہا ہے: exposetobacco.org/tobacco-industry-allies

<https://tobaccotactics.org/wiki/concordia/> .4

سٹاپ (STOP) سے متعلق (تمباکو تنظیموں اور مصنوعات پر قابو پانا)

STOP تمباکو انڈسٹری کا ایک عالمی نگران ادارہ ہے جس کا مشن تمباکو انڈسٹری کی حکمت عملیوں اور ہتھکنڈوں کو بے نقاب کرنا ہے جس سے عام لوگوں کی صحت کو نقصان پہنچ رہا ہے۔ سٹاپ (STOP) کو بلومبرگ فلانٹھروپیز کی طرف سے مالی اعانت کی جاتی ہے اور یہ یونیورسٹی آف ہاتھ میں ٹوبیکو کنٹرول رسرچ گروپ (TCRG)، تمباکو کنٹرول میں عالمی مرکز برائے گڈ گورننس (GGTC)، ٹپ ڈق اور پھیپھڑوں کی بیماری کے خلاف بین الاقوامی یونین (دی یونین) اور اہم حکمت عملی کے درمیان شراکت میں کام کرتی ہے۔ مزید معلومات کے لیے، وزٹ کریں exposetobacco.org۔



A GLOBAL
TOBACCO
INDUSTRY
WATCHDOG